



Apéndice Covid-19
al Manual Familiar de
Coastside Children's Programs

Mayo 2022

se actualizará según sea necesario

Vacunación:

El 11 de agosto de 2021, el gobernador Newsom y el Departamento de Salud Pública de California (CDPH) emitieron una nueva orden de salud que requiere que los distritos escolares verifiquen el estado de vacunación contra el COVID-19 para los trabajadores escolares. La orden de salud de CDPH requiere que todos los trabajadores y voluntarios del distrito escolar proporcionen a los distritos una prueba del estado de vacunación completo o se sometan a pruebas semanales de COVID-19 y proporcionen esos resultados a su distrito.

Debido a que Coastside Children's Programs (CCP) está ubicado en los terrenos de CUSD y atiende a los mismos niños y familias, CCP también requerirá que todo el personal y los voluntarios proporcionen prueba del estado completo de vacunación contra COVID-19 o se sometan a pruebas semanales de COVID-19 a partir del 15 de octubre de 2021.

Recomendamos encarecidamente a todas las personas que sean elegibles para vacunarse o recibir un refuerzo que lo hagan.

Medidas de Salud y Seguridad (Actualizado):

- 1. Si su hijo está enfermo, por favor no lo envíe a la escuela. Recomendamos la prueba para cualquier persona que presente síntomas de COVID-19. Consulte la guía sobre Aislamiento y Cuarentena por COVID-19.**
2. Se recomiendan mascarillas para niños y personal.
3. Al personal, los niños y los cuidadores se les harán preguntas de Evaluación de Salud diarias y se le tomará la temperatura a su llegada. Si un miembro del personal, niño o cuidador tiene una temperatura de 99.9°F o más, no se le permitirá ingresar al programa.
4. Se realizarán controles de salud durante todo el día. Si su hijo muestra signos de enfermedad, se contactará a un miembro de la familia para que lo recoja de inmediato.
5. Los niños y el personal se lavarán las manos con frecuencia y usarán desinfectante como prevención secundaria.
6. Los baños se desinfectarán entre usos.
7. Los juguetes y las superficies se desinfectarán con frecuencia.
8. Las puertas y ventanas deben estar abiertas para permitir una ventilación adicional.

Si no tenemos una cantidad adecuada de personal disponible, un salón de clases y/o centro puede estar cerrado.

Cuestionario de Salud (Actualizado):

El personal y las familias deberán responder al siguiente cuestionario diariamente a su llegada.

1. ¿Ha experimentado usted o su hijo alguno de los siguientes síntomas en las últimas 24 horas?:
 - Fiebre o escalofríos
 - Tos
 - Falta de aliento o dificultad para respirar
 - Fatiga
 - Dolores musculares o corporales
 - Dolor de cabeza
 - Nueva pérdida del gusto o el olfato
 - Dolor de garganta
 - Congestión o secreción nasal
 - Náuseas o vómitos
 - Diarrea

2. ¿Usted o su hijo han tomado algún medicamento para reducir la fiebre en las 24 horas anteriores??
3. En los últimos 14 días, ¿usted o alguien en su hogar ha vivido en la misma casa o ha tenido contacto cercano (6 pies o más cerca por un total acumulativo de 15 minutos) con alguien que se sabe que tiene un caso confirmado de COVID-19?

*Si es así, usted o su hijo deberán usar una mascarilla ajustada mientras estén en el interior y cuando estén en contacto cercano con otras personas mientras estén al aire libre, durante 10 días a partir de la exposición. (No se deben usar mascarillas durante la siesta y al comer)

Las familias o el personal que respondan "sí" a cualquiera de las preguntas anteriores corren el riesgo de tener o contraer COVID-19 y se les harán más preguntas. En algunos casos, es posible que no puedan asistir a CCP.

Signos de Enfermedad Durante el Programa:

Los niños serán monitoreados para detectar signos de enfermedad durante todo el día. Si su hijo muestra signos de enfermedad, lo separaremos inmediatamente del grupo hasta que lo recojan.

Un miembro de la familia debe poder venir a recoger a su hijo sin demora (dentro de 30 minutos) si presenta alguno de los siguientes síntomas:

- Dolor de cabeza o cansancio, incapacidad para participar en actividades rutinarias o necesidad de más atención de la que puede brindar el personal
- Fiebre con cambios de comportamiento, dificultad para respirar, tos, cansancio inusual, llanto persistente, etc.
- Llagas abiertas, sarpullido, signos de infección, etc.
- Nariz que moquea con mucosidad coloreada
- Diarrea o vómitos

Un niño excluido del grupo en base a cualquiera de los criterios anteriores no podrá regresar a CCP hasta que la familia hable con el Supervisor del Sitio y proporcione la documentación solicitada. Por favor no llegue para dejarlo después de una enfermedad sin aprobación previa.

Limpieza y Sanitación:

- Nuestro personal de limpieza habitual limpiará y desinfectará las instalaciones todas las noches.
- Durante el día, nuestros maestros limpiarán y desinfectarán los materiales, siguiendo las pautas establecidas por el Departamento de Salud del Condado de San Mateo y el CDC.
- Usamos soluciones de limpieza aprobadas por la EPA y designadas como efectivas contra el virus Covid-19.
- Las superficies de alto contacto, como mesas, sillas, manijas de puertas, se limpiarán y desinfectarán con frecuencia durante el día. Los inodoros y las manijas de los lavabos se desinfectarán entre cada uso.
- Los materiales que los niños comparten o se llevan a la boca se colocarán en un contenedor, se limpiarán y desinfectarán antes del próximo uso.
- Limpiaremos y desinfectaremos los catres para la siesta todos los días.

Aislamiento y Cuarentena (Actualizado):

Un contacto cercano se define como una persona que estuvo a menos de 6 pies de una persona que dio positivo por COVID durante más de 15 minutos durante un período de 24 horas.

Niños en Edad Escolar y Preescolar:

Guía de aislamiento para personas con resultados POSITIVOS, independientemente del estado de vacunación:

- **Aíslese en casa** durante al menos 5 días.
- El aislamiento puede terminar después del día 5 si los síntomas no están presentes o se están resolviendo y una prueba realizada el día 5 o más tarde da negativo. El día 0 es el día en que comienzan los síntomas, si no tiene síntomas, el día 0 es la fecha de su prueba.
- Si no puede realizar la prueba o elige no hacerlo, y los síntomas no están presentes o se están resolviendo, el aislamiento puede terminar después del día 10.
- Si hay fiebre, se debe continuar el aislamiento hasta que se resuelva la fiebre.
- Si los síntomas, además de la fiebre, no se resuelven, continúe aislándose hasta que los síntomas se resuelvan o hasta después del día 10.

Use una mascarilla que le quede bien ajustada alrededor de otras personas durante un total de 10 días (se prefiere KN95).

Niños en Contacto Cercano – Independientemente del Estado de Vacunación (Actualizado): Asintomático (sin síntomas)

Continuar asistiendo a CCP para recibir instrucción en persona si:

- Permanecer asintomático (sin síntomas)
- Use una mascarilla sobre la nariz y la boca (se prefiere KN95) durante 10 días desde la exposición
- Prueba el día 5 después de la exposición con una prueba rápida de Antígeno COVID aprobada por la FDA

Sintomático o Desarrollar Síntomas

- Aíslese y hágase la prueba de PCR o una prueba rápida de Antígeno COVID aprobada por la FDA

Prueba Negativa

- Aislar por condición diagnosticada por un proveedor de atención médica
- O
- Han pasado al menos 24 horas desde la última fiebre sin el uso de medicamentos antifebriles
- Y
- Los síntomas han mejorado

Prueba Positiva

- Siga la Guía de aislamiento para las personas que dan POSITIVO, independientemente del estado de vacunación (ver arriba)

*Si se desarrollan signos de enfermedad, quédese en casa y hágase la prueba de COVID. Si la prueba resulta negativa, el niño puede regresar una vez que los síntomas mejoren y no tenga fiebre sin medicamentos durante 24 horas. Si la prueba da positivo, siga la Guía de Aislamiento anterior.

*Las familias son responsables de proporcionar sus propias pruebas de COVID. CCP tiene un suministro limitado de pruebas para situaciones de emergencia. <https://www.smcgov.org/covid-19-testing>.

Personal de CCP:

Guía de Aislamiento para personas con resultados POSITIVOS, independientemente del estado de vacunación:

- **Aislar** durante al menos 5 días desde el inicio de los síntomas o la fecha de la prueba si es asintomático (sin síntomas). El día 0 es el día en que comienzan los síntomas o, si no hay síntomas, la fecha de su prueba.
- El aislamiento puede terminar después del día 5 si:

- Los síntomas no están presentes o se están resolviendo

Y

- Una prueba realizada el día 5 o posterior da negativo. Se prefiere la prueba de antígeno*.
- Si no puede realizar la prueba o elige no hacerlo, y los síntomas no están presentes o se están resolviendo, el aislamiento puede terminar después del día 10.
- Si hay fiebre, se debe continuar el aislamiento hasta que la fiebre se resuelva y hayan pasado al menos 24 horas desde la última fiebre sin el uso de medicamentos antifebriles.
- Si los síntomas, además de la fiebre, no se resuelven, continúe aislándose hasta que los síntomas se resuelvan o hasta después del día 10.
- Si los síntomas regresan, debe reanudar la cuarentena y la prueba.

Use una mascarilla que le quede bien ajustada alrededor de otras personas durante un total de 10 días (se prefiere KN95).

Contacto Cercano – Independientemente del Estado de Vacunación (Actualizado):

Asintomático (sin síntomas)

Continúe asistiendo a CCP si:

- Permanecer asintomático (sin síntomas)
 - Use una mascarilla sobre la nariz y la boca (se prefiere KN95) durante 10 días desde la exposición
 - Prueba el día 5 después de la exposición con una prueba rápida de Antígeno COVID aprobada por la FDA
- *No se requieren pruebas para empleados asintomáticos que se hayan recuperado de COVID-19 en los últimos 90 días.

Sintomático o Desarrollar Síntomas

- Aíslese y hágase la prueba PCR o una prueba rápida de Antígeno COVID aprobada por la FDA

Prueba Negativa

- Aislar por condición diagnosticada por un proveedor de atención médica
-
- Han pasado al menos 24 horas desde la última fiebre sin el uso de medicamentos antifebriles

Y

- Los síntomas han mejorado

Prueba Positiva

- Siga la Guía de aislamiento para las personas que dan POSITIVO, independientemente del estado de vacunación (ver arriba)

Para el personal, todas las pruebas caseras de COVID-19 deberán ser presenciadas y leídas por su supervisor. Si su supervisor no está disponible, Mei o Ginger pueden ser testigos.

* Sitios de Prueba:

- <https://www.smcgov.org/node/136/covid-19-testing>
- Sitio de prueba de antígeno en San Bruno (se requiere cita, de lunes a viernes, de 8:30am-4:30pm)
<https://bayareapls.com/san-mateo-county-free-covid-19-testing/>
(BayPLS - San Bruno (Near SFO) 841 San Bruno Avenue West, Unit 100, San Bruno, CA, US)

** Para determinar la elegibilidad del refuerzo, siga el enlace a las pautas del CDC. Los adultos también pueden mezclar y combinar Pfizer y Moderna para la vacuna de refuerzo.

https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/vaccines/booster-shot.html?s_cid=11706:cdc%20covid%20booster:sem.ga:p:RG:GM:gen:PTN:FY22